

Exo

Chapter 37

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1 וַיֵּשֶׁב וַיְבַלְעֵל בְּצִלְאֵל בְּנוֹתָוּן
اور-بنایا بصلیل-نے کو صندوق لکڑی کیکر-کی اڑھائی اور-آدھا اُس-کی-لمبائی اور-باتھ اور-آدھا
H2677 H0753 H2677 H7848 H6086 H0727 H0853 H1212

رַחֲבֹו וַאֲמָה וַחֲצִי קַמְחוֹ: אֲס-כִי-אוֹנְجָאִי אֲס-כִי-אוֹנְجָאִי אֲס-כִי-אוֹנְجָאִי
اور-باتھ اور-آدھا اور-آدھا اُس-کی-اونجائی اُس-کی-اونجائی اُس-کی-اونجائی
H7341 H2677 H6967

تھی۔فٹ دو دو سوا اونجائی اور چوڑائی کی اُس جبکہ تھی فٹ چار پونے لمبائی کی اُس بنایا۔ صندوق کا لکڑی کی کیکر نے ایل بصلی

2 וַיִּצְפְּהוּ
اور-منڈھا سونے-سے خالص اندر-سے اور-بابر-سے اور-بنایا اُس-کے-لیے کنگرہ سونے-کا چاروں-طرف
H6823 H2091 H2889 H2351 H2213 H2091 H5439

لگائی۔جھال کی سونے نے اُس گرد ارد کے سطح کی اوپر چڑھایا۔ سونا خالص سے باہر اور اندر پر صندوق پورے نے اُس

3 וַיִּצְקַם
اور-ڈھالا اُس-کے-لیے چار کڑے سونے-کے پر چار اُس-کے-پاؤں اور-دو کڑے
H3332 H0702 H2885 H2091 H0702 H6471 H8147 H2885

צִלְעוֹ הָאֶחָת וַשְׁתֵּי טַבְעוֹת עַל-צִלְעוֹ הַשְּׁנִית: אֲס-כִי-پہلو ایک اور-دو کڑے اور-دو کڑے
H6763 H0259 H8147 H2885 H6763 H8145

تھے۔کڑے دو دو طرف دونوں لگایا۔ پر چارپائیوں کے صندوق انہیں کر ڈھال کڑے چار کے سونے نے اُس لئے کے اٹھانے کو صندوق

4 וַיֵּשֶׁב וַיְבַלְעֵל בְּנוֹתָוּן בְּנוֹתָוּן بְּנוֹתָוּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן
اور-بنایا ڈنڈے لکڑی کیکر-کے اور-منڈھا انہیں سونے-سے
H0905 H6086 H7848 H6823 H0853 H2091

چڑھایا۔سونا پر اُن اور کہیں تیار لئے کے اٹھانے کو صندوق لکڑیاں دو کی کیکر نے اُس پھر

5 וַיִּבְאֵר וַיִּבְאֵר וַיִּבְאֵר וַיִּבְאֵר וַיִּבְאֵر וַיִּבְאֵر וַיִּבְאֵر וַיִּבְאֵر וַיִּבְאֵر וַיִּבְאֵر
اور-ڈالا کو ڈنڈوں کڑوں-میں پر پہلوؤں صندوق-کے اٹھانے-کو کو صندوق
H0935 H0853 H0905 H2885 H6763 H0727 H5375 H0853 H0727

سکے۔جا اٹھایا کو صندوق سے اُن تاکہ دیا ڈال میں کڑوں کے طرف دونوں کو لکڑیوں ان نے اُس

6 וַיֵּשֶׁב וַיְבַלְעֵל בְּנוֹתָוּן بְּנוֹתָוּן بְּנוֹתָוּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן
اور-بنایا سرپوش سونے-کا خالص اڑھائی اور-آدھا اُس-کی-لمبائی اور-باتھ اور-آدھا اُس-کی-چوڑائی
H3727 H2091 H2889 H2677 H0753 H2677 H7341

تھی۔فٹ دو دو سوا چوڑائی اور فٹ چار پونے لمبائی کی اُس بنایا۔ کا سونے خالص ڈھکنا کا صندوق نے ایل بصلی

7 וַיֵּשֶׁב וַיְבַלְעֵל בְּנוֹתָוּן بְּנוֹתָוּן بְּנוֹתָוּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן بְּנוֹתָوּן
اور-بنایا دو کروبی سونے-کے گھڑے-بوئے-کام-سے بنایا انہیں دونوں-سے سروں سرپوش-کے
H8147 H3742 H2091 H4749 H0853 H8147 H7098 H3727

گئے۔بنائے سے کڑے بی ایک ڈھکنا اور فرشتے دو یہ تھے۔ کھڑے پر سروں دونوں کے ڈھکنے جو بنائے کر گھڑ سے سونے فرشتے کروبی دو نے اُس پھر

8	כְּרוֹב־ כروبی	אֶחָד ایک	מִקְצָה سرے-پر	מִזָּה اُس-طرف	מִזָּה سرے-پر	אֶחָד ایک	וּכְרוֹב־ اور-کروبی	מִזָּה اِس-طرف	מִקְצָה سرے-پر	אֶחָד ایک	מִזָּה اِس-طرف	מִזָּה اِس-طرف	עֲשָׂה بنایا
			H3742	H2088	H7098	H0259	H3742	H2088	H7098	H0259	H2088	H3742	H3727

אֶת-
کو

הַכְּרָבִים
کروبیوں

מִשְׁנֵי
دونوں-سے

קְצוֹתוֹן
[اُس-کے-سرور]

אֶת-
[اُس-کے-سرور]:

[H0853](#)

[H3742](#)

[H8147](#)

[H7117](#)

[H7098](#)

گئے۔ بنائے سے ٹکڑے ہی ایک ڈھکنا اور فرشتے دو یہ تھے۔ کھڑے پر سروں دونوں کے ڈھکنے جو بنائے کر گھڑ سے سونے فرشتے کروبی دو نے اُس پھر

9	וַיְהִי اور-تھے	הַכְּרָבִים کروبی	פָּרְשֵׁי پھیلائے-بوئے	כְּנָפִים پروں	לְמַעַלָּה اوپر-کو	סְכָכִים ڈھانپتے-بوئے	בְּכַנְפֵיהֶם اپنے-پروں-سے	עַל- پر	הַכְּפָרֶת سرپوش
	H1961	H3742	H6566	H3671	H4605	H3671	H3671	H3727	H3727

10	וּפְנִיָּהֶם اور-اُن-کے-چہرے	אִישׁ ایک	אֶל- کی-طرف	אֶחָיו دوسرے-کے	אֶל- کی-طرف	הַכְּפָרֶת سرپوش	הָיוּ تھے	פָּנָיו چہرے	הַכְּרָבִים: کروبیوں-کے
	H6440	H0376	H0413	H0251	H0413	H3727	H1961	H6440	H3742

طرف کی ڈھکنے وہ اور تھے، بوئے کئے طرف کی دوسرے ایک منہ کے اُن تھے۔ دیتے پناہ کو ڈھکنے وہ کہ تھے بوئے پھیلے طرف کی اوپر یوں پر کے فرشتوں تھے۔ دیکھتے

10	וַיַּעַשׂ اور-بنایا	אֶת- کو	הַשְּׁלֶחָן میز	עֲצֵי لکڑی	שִׁטִּים کیکر-کے	אֲמָתִים دو-ہاتھ	אֶרְבּוֹ اُس-کی-لمبائی	וְאֹמָה اور-ہاتھ	רְחֹבּוֹ اُس-کی-چوڑائی	וְאֹמָה اور-ہاتھ
	H0853	H7979	H6086	H7848	H0753	H0753	H0753	H0753	H7341	H7341

וְחֻצֵי
اور-آدھا

קְמָתוֹ:
اُس-کی-اونچائی

[H6967](#)

[H2677](#)

تھی۔ فٹ دو سوا اونچائی اور فٹ ڈیڑھ چوڑائی فٹ، تین لمبائی کی اُس بنائی۔ میز کی لکڑی کی کیکر نے ایل بضلی بعد کے اِس

11	וַיַּצְרֵף اور-منڈھا	אֹתוֹ اُسے	זָהָב سونے-سے	שְׁהוֹר خالص	וַיַּעַשׂ اور-بنایا	לָאוּ اُس-کے-لیے	זָר کنگرہ	זָהָב سونے-کا	סְבִיב: چاروں-طرف
	H6823	H0853	H2091	H2889	H5439	H2213	H2213	H2091	H5439

لگائی۔ جہال کی سونے گرد ارد کے اُس کر چڑھا سونا خالص پر اُس نے اُس

12	וַיַּעַשׂ اور-بنایا	לָאוּ اُس-کے-لیے	מִסְנֶרֶת حاشیہ	טֹפַח چیتی	סְבִיב چاروں-طرف	וַיַּעַשׂ اور-بنایا	זָר کنگرہ	זָהָב سونے-کا	לְמִסְנֶרֶתוֹ اُس-کے-حاشیے-کے-لیے
	H4526	H4526	H4526	H2948	H5439	H2213	H2213	H2091	H4526

סְבִיב:
چاروں-طرف

[H5439](#)

تھی۔ لگی جہال کی سونے پر جس اور تھی انچ تین اونچائی کی جس لگایا بھی چوکھٹا نے اُس پر سطح کی اوپر کی میز

13	וַיַּצֵּק اور-ڈھالا	לָאוּ اُس-کے-لیے	אֶרְבַּע چار	טַבַּעֲת کڑے	זָהָב سونے-کے	וַיִּתֵּן اور-لگایا	אֶת- کو	הַטַּבַּעֲת کڑوں	עַל پر	אֶרְבַּע چار	הַפְּאֵת کونوں
	H3332	H3332	H0702	H2885	H2091	H5414	H0853	H2885	H0702	H0702	H6285

אֶשֶׁר
جو

לְאֶרְבַּע
چار

רִגְלָיו:
اُس-کے-پاؤں-کے

[H0702](#)

[H7272](#)

تھے۔ لگے پائے کے میز جہاں لگایا پر کونوں چاروں اُنہیں کر ڈھال کڑے چار کے سونے نے اُس اب

14	לְעֵמֶת قریب	הַמִּסְנֶרֶת حاشیے-کے	הָיוּ تھے	הַטַּבַּעֲת کڑے	בְּתוֹם خانے	לְבָדִים ڈنڈوں-کے-لیے	לְשֵׂאת اُٹھانے-کو	אֶת- کو	הַשְּׁלֶחָן: میز
	H5980	H4526	H1961	H2885	H0905	H0905	H5375	H0853	H7979

تھا۔ اٹھانا کو میز سے جن تھیں ڈالنی لکڑیاں وہ میں اُن گئے۔ لگائے نیچے کے چوکھٹے لگے پر سطح کی میز کڑے یہ

15	וַיַּעַשׂ	אֶת-	הַבְּרִידִים	עֲצֵי	שָׁטִים	וַיִּצְרַף	אֹתָם	זָהָב	לְשֹׂאת	אֶת-	הַשְּׁלֶחָן:
	اور-بنایا	کو	ڈنڈوں	لکڑی	کیکر-کے	اور-منڈھا	انہیں	سونے-سے	اٹھانے-کو	کو	میز
	H0853	H0905	H6086	H7848	H6823	H0853	H2091	H5375	H0853	H7979	H0853

چڑھایا۔ سونا پر اُن اور بنائیں سے کیکر بھی لکڑیاں یہ نے ایل بضلی

16	וַיַּעַשׂ	אֶת-	וְהַכְּלִים	אֲשֶׁר	עַל-	הַשְּׁלֶחָן	אֶת-	קַעֲרֹתָיו	וְאֶת-	כַּפְתּוֹיו	וְאֶת
	اور-بنایا	کو	برتنوں	جو	پر	میز	کو	اُس-کے-طباقوں	اور-کو	اُس-کے-چمچوں	اور-کو
	H0853	H3627	H7184	H2004	H7979	H0853	H7086	H0853	H3709	H0853	H0853
	اُس-کے-پیالوں	اور-کو	کٹوروں	جن-سے	اُنڈیلا-جاتا	اُن-میں	سونے-کے	خالص			
	H4518	H0853	H7184			H2004	H2091	H2889			

تھے۔ جاتے رکھے پر اُس جو بنائے مرتبان اور برتن کے کرنے پیش نذریں کی مے پیالے، تھال، وہ کے سونے خالص نے اُس آخرکار

17	וַיַּעַשׂ	אֶת-	הַמְּנִרָה	זָהָב	טָהוֹר	מִקְשָׁה	עֲשָׂה	אֶת-	הַמְּנִרָה	יִרְכָּה
	اور-بنایا	کو	شمعدان	سونے-کا	خالص	گھڑے-بوئے-کام-سے	بنایا	کو	شمعدان	اُس-کی-جڑ
	H0853	H4501	H2889	H2091	H4749	H0853	H4501	H3409	H4501	H3409
	اور-اُس-کی-ڈنڈی	اُس-کے-پیالے	اُس-کے-گولے	اور-اُس-کے-پھول	اُسی-میں-سے	تھے				
	H7070	H1375	H3730	H6525	H1961					

اور پائے تھیں کی شکل کی کلیوں اور پھولوں جو پیالیاں کی اُس گئے۔ بنائے کر گھڑ ڈنڈی اور پابہ کا اُس بنایا۔ دان شمع کا سونے خالص نے ایل بضلی پھر تھیں۔ ٹکڑا ہی ایک ساتھ کے ڈنڈی

18	וַיַּשְׂמָה	קָנִים	יִצְאִים	מִצְדֵּיהָ	וּשְׁלֹשָׁה	קָנִי	מְנִרָה	אֶת-	הַמְּנִרָה	הָאֶחָד
	اور-چھ	شاخیں	نکلتی-بوئیں	اُس-کے-پھلوں-سے	تین	شاخیں	شمعدان-کی	اُس-کے-پہلو-سے	ایک	
	H8337	H7070	H3318	H6654	H7969	H7070	H4501	H6654	H0259	H0259
	اور-تین	شاخیں	شمعدان-کی	اُس-کے-پہلو-سے	دوسرے					
	H7969	H7070	H4501	H6654	H8145					

تھیں۔ نکلتی شاخیں تین تین طرف بائیں اور دائیں سے ڈنڈی

19	וְשְׁלֹשָׁה	וְנִבְעִים	מִשְׁקָדִים	בְּקִנְהָ	הָאֶחָד	כַּפְתָּר	וּפְרָחַ	וּשְׁלֹשָׁה	וְנִבְעִים	מִשְׁקָדִים	בְּקִנְהָ
	تین	پیالے	بادام-نما	شاخ-میں	ایک	گولے	اور-پھول	اور-تین	پیالے	بادام-نما	شاخ-میں
	H7969	H1375	H8246	H7070	H0259	H3730	H6525	H7969	H1375	H8246	H7070
	ایک	گولے	اور-پھول	ایسے	چھوں-کے-لیے	شاخوں	نکلنے-والیوں	سے			
	H0259	H3730	H6525		H8337	H7070	H3318	H4501			

تھیں۔ کی شکل کی پھولوں اور کلیوں کی بادام جو تھیں لگی پیالیاں تین پر شاخ پر

20	וּבְמִנְרָה	אֶרְבָּעָה	נִבְעִים	מִשְׁקָדִים	כַּפְתָּרִיהָ	וּפְרָחֶיהָ:
	اور-شمعدان-میں	چار	پیالے	بادام-نما	اُس-کے-گولے	اور-اُس-کے-پھول
	H4501	H0702	H1375	H8246	H3730	H6525

چار۔ میں تعداد لیکن تھیں، لگی پیالیاں کی قسم اس بھی پر ڈنڈی کی دان شمع

21	وَكْفَلَةٌ	تَحْتٌ	شְׁנִי	וּכְפֻלָּה	מִזְנָה	הַקָּנִים	שָׁחוֹן	מִזְנָה
	اور-گولہ	نیچے	دو	اور-گولہ	اُسی-میں-سے	شاخوں-کے	شاخوں-کے	اُسی-میں-سے
	H3730	H8478	H8147	H3730	H7070	H7070	H7070	H7070

	وּכְפֻלָּה	תַּחַת	שְׁנִי	מִזְנָה	הַקָּנִים	שָׁחוֹן	מִזְנָה:
	اور-گولہ	نیچے	دو	اُسی-میں-سے	شاخوں-کے	شاخوں-کے	اُسی-میں-سے
	H3730	H8478	H8147	H7070	H7070	H7070	H3318

تھیں۔ نکلتی شاخیں دو سے پیالی بر کہ تھیں لگی یوں وہ تھیں۔ لگی نیچے کے شاخوں چھ کی بائیں دائیں پیالیاں تین سے میں ان

22	כַּפְתֹּרֵיהֶם	וּקְדָתָם	מִזְנָה	הָיָו	כִּלְיָה	מִקְשָׁה	אֶחָת	זָהָב	טְהוֹר:
	اُن-کے-گولے	اور-اُن-کی-شاخیں	اُسی-میں-سے	تھیں	ساری	گھڑے-ہوئے-کام-سے	ایک	سونے-کے	خالص
	H3730	H7070	H1961	H3605	H4749	H2029	H2091	H2889	H2889

گیا۔ بنایا کر گھڑ سے ٹکڑے ہی ایک کے سونے خالص دان شمع پورا بلکہ پیالیاں اور شاخیں

23	וַיַּעַשׂ	אֶת-	נִרְתִּיָהּ	שִׁבְעָה	וּמִלְקָחֶיהָ	וּמַחְתֵּיהָ	זָהָב	טְהוֹר:
	اور-بنایا	کو	اُس-کے-چراغوں	سات	اور-اُس-کے-کینچیوں	اور-اُس-کے-بجھاؤڑوں	سونے-کے	خالص
	H0853		H7651	H4457	H2091	H2889	H2091	H2889

سے سونے خالص بھی برتن چھوٹے لئے کے کوئلے جلتے اور قینچیوں کی کترنے بتی نے اُس بنائے۔ چراغ سات کے سونے خالص لئے کے دان شمع نے ایل بضلی بنائے۔

24	כֶּכֶר	זָהָב	טְהוֹר	עֲשָׂה	אֶתָּה	וְאֵת	כָּל-	כִּלְיָה:	פ
	ٹیلنٹ	سونے-کا	خالص	بنایا	اُسے	اور-کو	تمام	اُس-کے-برتنوں	-
	H3603	H2091	H2889	H0853	H0853	H3605	H3627	H3627	

ہوا۔ استعمال سونا خالص گرام کلو 34 پورے لئے کے سامان تمام کے اُس اور دان شمع

25	וַיַּעַשׂ	אֶת-	מִזְבַּח	הַקְּטֹרֶת	עֲצֵי	שִׁטִּים	אֲמָה	אָרְפוֹ	וְאֲמָה	רַחְבּוֹ
	اور-بنایا	کو	قربان-گاہ	بخور-کے	لکڑی	کیکر-کے	ہاتھ	اُس-کی-لمبائی	اور-ہاتھ	اُس-کی-چوڑائی
	H0853	H4196	H7004	H6086	H7848	H0753	H7341	H7341	H7341	H7341

	רְבוע	וְאֲמָתִים	קָמָתוֹ	מִמֶּנּוּ	הָיָו	קָרְנָתָיו:
	چوکور	اور-دو-ہاتھ	اُس-کی-اونچائی	اُسی-میں-سے	تھے	اُس-کے-سینگ
	H7251	H6967	H1961			

چار کے اُس تھی۔ اونچی فٹ تین اور چوڑی ہی اتنی لمبی، فٹ ڈیڑھ وہ تھی۔ لئے کے جلانے بخور جو بنائی گاہ قربان کی لکڑی کی کیکر نے ایل بضلی تھے۔ گئے بنائے سے ٹکڑے ہی ایک ساتھ کے گاہ قربان جو تھے نکلتے سینگ سے میں کونوں

26	וַיִּצְרָף	אֹתוֹ	זָהָב	טְהוֹר	אֶת-	גִּזְיוֹ	וְאֶת-	קִירְתָּיו	סָבִיב	וְאֶת-
	اور-منڈھا	اُسے	سونے-سے	خالص	کو	اُس-کے-اوپری-حصے	اور-کو	اُس-کی-دیواروں	چاروں-طرف	اور-کو
	H6823	H0853	H2091	H2889	H0853	H1406	H0853	H7023	H5439	H0853

	קָרְנָתָיו	וַיַּעַשׂ	לָו	זָר	זָהָב	סָבִיב:
	اُس-کے-سینگوں	اور-بنایا	اُس-کے-لیے	کنگرہ	سونے-کا	چاروں-طرف
	H8147	H6654	H2213	H2091	H5439	

بنائی۔ جہالار کی سونے نے ایل بضلی گرد ارد کے سطح کی اوپر گیا۔ چڑھایا سونا خالص پر سینگوں کے اُس اور پہلوؤں چار کے اُس سطح، کی اوپر کی اُس

27	וּשְׁתֵּי	טַבַּעֲת	זָהָב	עֲשָׂה-	אֵלָו	מִתַּחַת	לְיָרֹו	עַל	שְׁתֵּי	צִלְעֹתָיו
	اور-دو	کڑے	سونے-کے	بنایا	اُس-کے-لیے	نیچے-سے	اُس-کے-کنگرے-کے	پر	دونوں	اُس-کے-پہلوؤں
	H8147	H2885	H2091	H8478	H2213	H8478	H8147	H6763	H8147	H6763

	עַל	שְׁנֵי	צִדָּיו	לְבָתִּים	לְבָתִּים	לְשֹׂאת	אֹתוֹ	בָּהֶם:
	پر	دونوں	اُس-کے-طرفوں	خانون-کے-لیے	ڈنڈوں-کے-لیے	اُنھانے-کو	اُسے	اُن-سے
	H8147	H6654	H0905	H5375	H0853			

گئیں۔ ذالی لکڑیاں کی اُنھانے کو گاہ قربان میں کڑوں ان لگایا۔ پر پہلوؤں مقابل کے دوسرے ایک نیچے کے جہالار اِس اُنہیں نے اُس کر بنا کڑے دو کے سونے

28	וַיַּעַשׂ	אֶת־	הַבָּרִים	עֲצֵי	שִׁטִּים	וַיַּצֵּר	אֹתָם	זָהָב:
	اور-بنایا	کو	ڈنڈوں	لکڑی	کیکر-کے	اور-منڈھا	انہیں	سونے-سے
	H0853	H0905	H6086	H7848	H6823	H0853	H2091	

گیا۔ چڑھایا سونا بھی پر اُن اور تھیں، کی کیکر لکڑیاں یہ

29	וַיַּעַשׂ	אֶת־	שֶׁמֶן	הַמִּשְׁחָה	קָדֹשׁ	וְאֶת־	קְטֹרֶת	הַסַּמִּים	טָהוֹר	מַעֲשֵׂה	רִקְתָּ:	פ
	اور-بنایا	کو	تیل	مسح-کا	مقدس	اور-کو	بخور	خوشبو-کی	خالص	کام	عطار-کا	.
	H0853	H8081	H6944	H0853	H7004	H5561	H2889	H4639	H7543			

تھا۔ کام کا عطرساز یہ بنایا۔ بھی بخور خالص خوشبودار اور تیل مُقدّس کا کرنے مسح نے ایل بضلی